

წიგნების გამომცემლობა სს. არაბიძის და სმი

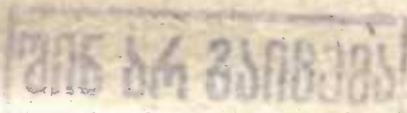
ი. ჯიშვარიანი

„ქველი აღმოსავლეთის“ წარსული

15

„ვაჟავის ტყაოსანი

3795



ტყილი

სტამბა ვ. რუხაძის და ამნ. გაბაშვილის შეს.,
1920

893.352.1(032) საბოლოო
წიგნების გამომცემლობა ად. არაბიძისა და ამხ.

ი. ჯრშკარიანი

„მელი აღმოსავლეთის“ წარსელი

15

„ვაჰქევის ტყაოსანი“

ტფილისი

ჭამბა ვ. რუხაძისა და ამხ. გამაშვილის შეს., № 1
1920

• მოხსენილ წინასიტყვაობის მაგისტრი¹⁾

ჩემი სიყრმის მეხსიერების თვალწინ შკუროდ
სდგას უორეულ წარსულის — 1890 წლის გაზაფხუ-
ლის — ცხოველი სურათი: ხუთიოდე შაგირდთაგან
შემდგარ ჯგუფსა შუა რიონის პირად ზეზე მღვი-
მი ამხანაგი ხმა მაღლა გვიკითხავს გაზეთის შუო-
თით აღვსილ შესიტყვებითი წერილს ჯერ კიდევ
სტუდენტად მყოფ მეცნიერ ნ. მარრის საწინააღმდე-
გოდ მიმართულს.

წერილი უფრო აღმოჩენებულ ცროვნულ
გრძნობათა მჩქეფარე ნაკადია, ვიღრე გარკვეულ
და ცხად მასალიდამ გამომდინარე ურყევ დებულე-
ბათა დაჲავება, მაგრამ მისმა შინაარსმა — კილომ
და სიტყვათა საჭყვება ჩვენ სრულიად დაგვატკბო
და დავვამშვიდა... ჯაბუკ მეცნიერის იმ აზრმა,
რომ „ვეფხვის ტყაოსნის“ სიტყვები:

„ესე ამბავი სპარსული, ქართულად ნათარკმანები,
ვპოვე და ლექსად გარდავთქვი“ — სრული კეშა-
რილებააო და რომ მისი, „ვეფხვის ტყაოსნის“,

¹⁾ ჩემი გამოკვლევის წინასიტყვაობა დაბეჭდვისას ოფ-
ფიციამ 1916 წ-ში სრულიად მოხსნა და რაღვანაც მე მი-
სი პირი არა მაქს, ამის გამო მის სამაგიეროდ ახალ წინ-
სიტყვაობას ვუკეთებ

IV

სპარსული დედანი ბრიტანეთის მუზეუმში უნდა
ინახებოდეს, იმ ზომამდე შეაშფოთა და შეუჩაცე-
ულ ეროვნული გრძნობა ქართულ საზოგადოებისა,
რომ ცხრა წლის შემდგომაც ამ აზრის შეფასებისას
თვით დიდ ილიასაც წარმოათქმევინა უკვე ევრო-
პიულ ფარგალში დამწიფებულ მეცნიერისადმი მწვა-
ვე ბოლმით აღსავსე სიტყვები: „რა საკადრისია,
კაცს ჯერ საბუთი არ ენახოს... აიღოს და... შე-
ურყიოს ძირი იმ დიდებულს სახსოვარს, რომელ-
საც მთელმა ერმავე შიგ ჩაატანა თავისი ცრემლი
და თავისი სიხარული, შიგ ჩაახვია თავისი სული
და გული, შიგ ჩაწნა თვისნი უკეთესნი ფიქრნი,
ზრახვანი, გრძნობანი...“

1910 წელს ზამთარში ბაქოთი თურქესტანში
გარდავედი, ციმბირში მუშაობისას მქონდა შემ-
თხვევა აღმოსავლეთით გადმოვსულიყავი, მაგრამ
მთელ ზაფხულს ამისთვის ვერ ველევოდი. გამგზავ-
რებამდე ამ მხარესი წარსულსაც გავეცანი—ნანახშა
ჩემზე დიდი შთაბეჭდილება მოახდინა, დაბრუნები-
სას მე შევუდექი ჩვენი წარსულის გაცნობასაც და
1914 წლის მიწურულში „ვეფხვის ტყაოსნის“ წარ-
მოშობის სურათი ჩემთვის სრულიად ცხადი იყო,
მაგრამ დაწერას და გამოქვეყნებას ვერ ვბედავდი,
რადგანაც ოთხმოცდაათ წლიდამ სამშობლოს მო-
შორებული ამ კითხვის შესახებ მასალას სრულიად
არ ვიცნობდი... 1916 წ. კი ზაფხულში სამ-

დღევრო მწერლობაში ატეხილში შესიტუვებამ ჩემ-
თვის ცხადუთ ამ საგანზე ჩემი აზრის გამოქვეყნებუ-
ბის საჭიროებაც და შესაძლებლობაც¹⁾).

ჩვენ არ ვსთვლით „ვეფხვის ტყაოსნის“ წარმო-
შობის კითხვას ამ გამოკვლევით სრულიად გადა-
ჭრილიად, მაგრამ კითხვა რომ სათანადო ბილიკზეა
მოქცეული, ეს კი ჩვენთვის ეჭვს გარეშე და ჩვენი
სიამაყე, მეცნიერების ბუმბერაზი, თავისუფალი რომ
პრანგებულიყოთ ამ კითხვის შესახებ თვის წინა ნა-
აზრებიდან ჩვენ მიერ გამოთქმულ შეხედულებას
უფრო გარკვეულია შეაფასებდა, ვიდრე ეს მან
ინება: „мысль, что поэма не вполнѣ современ-
на Тамарѣ, что она написана послѣ ея смер-
ти, теперь высказывается и по другимъ осо-
бенностямъ, какъ будто болѣе существен-
нымъ для поэмы, чѣмъ наблюденныя Сарги-
сомъ Какабадзе, но для нась важно при-
определѣлениѣ времени не отдѣльные признаки
и частности, хотя бы и существенные, кото-
рыя могутъ получить при различной точкѣ
зрѣнія различные толкованія, а общій духъ
поэмы“²⁾)

¹⁾ „სახალხო ფურცელი“ №№ 720 და 721. 1916 წ.

²⁾ Н. Я. Марръ Грузинская поэма „Витязь въ
барсовой шкурѣ“ Шоты изъ Рустава и новая куль-
турно-историческая проблемма 1917 г. ст. 502.

ამ ცალმხრივ შეფასებაშიც, ვუძნობთ ცალმხრივ, რაღაც ჩვენ გამოკვლევაში ვეხებით სხვა მხარეებსაც „ვეფხვის ტყაოსნის“ წარმოშობის შესახებ აუცილებელია ერთნაირი შესწორების შეტანა: ჩვენ მიერ წამოყენებულ მასალის მიხედვით „ვეფხვის ტყაოსნის“ წარმოშობის ფარგალი დროის მხრივ განისაზღვრება ქვევიდან 1210 წლით, ზევიდამ კი თამარის გარდაცვალებით—1213 წლით: ხალხში დარჩომილ გადმოცემას „ვეფხვის ტყაოსნის“ წარმოშობის დროის შესახებ თამარის სიცოცხლეშივე ჩვენ დიდის ნდობით ვეპყრობით, მით უფრო რომ ხალხის მრავალ-მხრივი გადმოცემა ამ რთულ მოკლენისა ჩვენ მიერ წამოყენებულ მასალით მხოლოდ ამ მხრივ რჩება ოდნავ გამოუჩკვეველი და დაუდასტურებელი.

ავლაბარი, 1920 წ.

„ძველი აღმოსავლეთის“ ნარცელი და „პეტერის ცყარსანი“

„ძველი აღმოსავლეთი“, როგორც ზნე-ჩვეულების და წეს-წყობილების მთლიანი ერთეული.

რა მნიშვნელობითაც დღეს ჩვენ ვხმარობთ ცნებას „ევროპას“, როგორც წეს-რიგის და ზნე-ჩვეულების ერთეულს, იმ მნიშვნელობითვე უნდა ვიხმაროთ — „ძველი აღმოსავლეთიც“. ამ ცნების შემადგენლობის ფარგალში, ჩემის აზრით, უნდა მოთავსდეს აშანი¹), ყივთეთი²), შამი, ურიასტანი, მცირე აზია³), არაბეთი, შუა მდინარე, სომხეთი, საქართველო, ინდოეთი, სპარსეთი; ავღანისტანი და რუსთა თურქესტანი. ამ ფარგალში ხან ერთი

¹) აბესინია, აბაშა.

²) ეგვიპტე.

³) ანატოლია.

ხალხი ხელისუფლობრივი და ხან მეორე, ამ გაბატონებას ხელს უწყობრივი მდებარეობა და წეს-წყობილებისა და ზნე-ჩვეულების უუძველესი საერთო წყარო.

სუმერეთი, როგორც „ძველი აღმოსავლეთის“, ზნე-ჩვეულების და წეს-წყობილების საერთო წყარო.

ამ საერთო წყაროდ უნდა ჩაითვალოს შუამდინარის სამხრეთი ნაწილი: ბაბილონიდან სუზამდე¹). პირველად მჭიდროდ აქ შეჯვაფული ცხოვრება და ამ შეჯვაფებამ ხალხი აიძულა შეემუშავებია იმისთანა შეხედულება და წეს-წყობილება, რომელიც მისცემდა მას ცხოვრების და განვითარების საშუალებას. დღეს მეცნიერება ამ ხალხს იცნობს სუმერებად²). ამ ხალხის ნაზრევი და ნაგრძნობი გარდაიქცა ზემო აღნიშნულ ხალხთა მამოძრავებელ და გამაერთიანებელ ძალად. პირველად აქ ამაღლდა აზრი ლვთაებამდე: ხანგრძლივა დაკვირვებამ აღამიანს საზოგადოებრივ წეს-წყობილებაშიც ოჯახური წესრიგი გადაატანია და გააბატონებია: იქაც განა-

¹⁾ სუზა, ზოგიერთ მეცნიერთა კითხვით, შუში—რუკაზე ქალდუს აღმოსავლეთით.

²⁾ სუმერები ანუ შუმერები.

შტკიცა მეფე-მამა, შეფე-დედა და მეფის-წევრი. ხანგრძლივმა გამოცდილებამ ხალხი დაარწმუნა ამ გაბატონების აუცილებლობაში და ამ ოჯახურ წეს-წყობილებას მისი გონება უფრო მაღლა — თვით ზესკნელში — შეათვისა: იქაც მამა, დედა და მე, ასე შეიკრა სუმერთა ყოველ ქალაქში საზოგადოებრივ წეს-წყობილების სამ სართულიანი ციხე-გოდოლი, ოჯახურ მცნებაზე აგებული...

ჩვენდა საბეჭნიეროდ შუმერეთის ლურსმული წარწერები ფიქალ ქვებზე დღეს ინახება ევროპიელთა დიდ ქალაქებში და იმათ მიხედვით შეგვიძლიან კხად ვყოთ თანამედროვე კაცობრიობისათვის — სამოც და ათი საუკუნის წინად მომხდარი ამბები¹⁾.

შუმერებთან დაკავშირებულია მთელი კაცობრიობის სულიერი და ნივთიერი ცხოვრების ვაუმჯობესება:

დღეს უკვე დანამდვილებით ვიცით, რომ ბერძნები და რომაელები მხოლოდ ოკლაშვილი — ოცდარვა საუკუნეა, რაც ისტორიულ სარბიელზე გამოვიდნენ — დიდად სარგებლობდნენ შუამდინარეში შემუშავდულ ზნე ჩვეულებას და წეს-წყობილებას; საბერძნების კულტურა კი მთელმა ევროპამ შეითვისა.

¹⁾ დაახლოვებით ვიცით, რომ ათასი საუკუნეა მას შემდეგ, რაც ადამიანი დედამიწაზე გაჩნდა, და ამ ათასს საუკუნეში მხოლოდ უკანასკნელ სამოცდაათ საუკუნეს აქვეგარკვეული ისტორია.

შუამდინარეში ხალხთა მუდმივ შეხლა-შემოხლა
იმდენად მკაცრი იყო და საზოვალოებრივი ცხოვ-
რება რთული, რომ გამატვილებულმა ადამიანთა სუ-
ლიერმა ძალამ დიდი ხნით ქრისტიანობამდე შეი-
მუშავა დიდებული ზნეობრივი დებულება: „სიკე-
თით სძლიერ თვით მტერსა, ერსდე შურით ძლე-
ვასა“. ღლესც შთელი კაცობრიობა აქ¹⁾) შეეხალა
მტრულად ერთმანეთს და რაღაც საოცარმა ლვთა
ებრივში განვებამ ჩვენ ქართველებსაც სრულიად
მოულოდნელად ამ შეხლაში გვარგუნა თვალსაჩინო
მონაწილეობა. გრძნობენ თუ არა ჩვენი გმირები,
რომ იმ არე-მარესთან ჩვენ ქართველები მჭიდროდ
ვართ ჩვენი წარსულით დაკავშირებული!²⁾)

შუამდინარეთის ზნე-ჩვეულება და ჩვენი მასთან
კავშირი.

ქართული სიტყვა „პატიოსანი“ უეჭველია ენა-
თესავება შუმერეთის „პატესის“ — აგრე უწოდებ-
დნენ ქალაქის თავს. — „პატესი“ აღჭურვილი იყო სა-
სულიერო უფლებითაც. საყოველთაო ქართული

¹⁾ კუტ ელ აძარა შუა გულია ძველი შუმერეთისა. აქ დამარცხდა ამ ცოტა ხანში ბრიტანიის რაზმი.

²⁾ არის მიმართულება მეცნიერებაში, რომელიც სუმერთა და ქართველთა შორის ნათესაურ კავშირსაც გულისხმობს.

სიტყვა „ლამაზი“ ნაწარმოები უნდა იყოს სკონური წინსართავით „ლა“, რომელიც უდრის ქართულ „სა“ ს და მაზი — აქ ცხადია ორხმოვანი ძირი ამზა. ასე რომ „ლა მაზი“, იგივე „მზი-სა“, დღეს თამა-მად შეგვიძლია დაუკავშიროთ შუამდინარის „ლა-მას“, „ლამასუ“ ანუ „ლარსსად“, რომელსაც მეც-ნიერნი სთარგმნიან „ლვის მოციქულად“, „კუ-თილ-სულად“, „მფარველად“. თუ მივიღებთ მხედ-ველობაში, რომ „ქართველ ხალხის ოწმენას ეხლაც შენახული აქვს მზის თაყვანის ცემა და ფშავ-ხევ-სურთა დეკანოზები თავიანთ ლოცვაში ყოველთვის აჩბობენ ბოლმე: „დიდება მზესა, იმის მყოლ ანგა-ლოზესა“¹), მაშინ დღვილად მივხვდებით, რომ შუამდინარის ლამასსუ, ჩვენი ლამაზი, იგივე „მზი-სა“ არის მზის მოციქული და ამ მნიშვნელობით ამ სიტყვას ხალხი ხმარობდა ქრისტიანობამდე, შემდეგ კი მის მაგიერ შეითვისა უცხო ბერძნული სიტყვა ანგელოზი, ლამაზი კი დაიტოვა სიმშვენიერის გა-მოსახატავად²). ჩვენ წინაპართა უსასრიკესი და თა-ვის გულუბრყვილობით ა?ალელვებელი ფიცი „ზაფ-მან მეფისამან“ — ლურსმულ წარწერების მოწმობით

¹⁾ ქართველი ერის ისტორია. ი. ჯავახიშვილი. გვ. 124.

²⁾ სიტყვა ლამაზი შეიძლება ასეც განვმარტოთ: სუმე-რულად „ლამ“ ნიშნავს ბრწყანვას, ნათელს. სუმერულად „ზაგ“ ქარგი, თაფლი. იხ. გვიგვინი. მ. წერვთელი: ხშე-რული და ქართული. 1912 წ. გვ. 105.

უეჭველად ანთავისუფლებდა ბრალდებულს შეა
მდინარეშიდაც. ჩვენი სასროლი ბადე შეა გულით
ჰერზე მიკრული — ძეობაზე მწოლარე აღაშიანზე
გაშლილი ავი სულის მოსაგერებლად განა იგივე
შეა-მდინარის გმირის ბადე არ არის, რომლითაც
ის შეებრძოლა ზღვის ავ სულს „თიამათს“ და
სძლია კიდეც! ¹⁾ ჩვენში გავრცელებული ქალის სა-
ხელი „ნინო“ ნიშნავს სუმერულად ქალბატონს.
ქალ-ღმერთი ქალ-ბატონი იყო ყოველ ქალაქში,
ე. ი. ყოველ ქალაქს ჰყავდა თავისი „ნინო“; ერთი
ამგვარი ნინა, რომელსაც დღეს შეუსრულდა
ორმოცდაორი საუკუნე, ასირიელებმა მეშვიდე სა-
უკუნეში ქ. შ. წინ წაართვეს სუხელებს და ყო-
რულ სერტყიდან ²⁾ გამოტაცებული დაუბრუნეს
ერეხელებს ³⁾). ამ ნინოს კერპს ამ ცოტა ხანში ბრი-
ტანიის უცხო საგანთა საცავში ამოაკვრევინეს თა-
ვი. შესაძლოა ვიტიქროთ, რომ სუმერთა ნინოს

¹⁾ ეს დაკვირვება გაუთვნის — 1877 წ. ქ. ქუთაისში ნა-
ხულს ამ მაგალითის მიხედვით
დიდი სიფრთხილეა საჭირო ძველ ჩვეულებებთან ბრძოლაში:
ჯერ ჩვეულებანი უნდა შევკრიბოთ, გამოვაქვეყნოთ, დაკვირ-
ვებით შევისწავლოთ და მხოლოდ ამის შემდეგ მავნებელ
ჩვეულებას შევებრძოლოთ.

²⁾ ყურადსალებია სიტყვა ყორულიც და სერტყიც, ე. ი.
წმინდა ტევრანი ლვთაებისადმი მიჩნილი.

³⁾ ერეხი სუმერთა ქალაქია:

თაყვანება დაედვა ჩვენ ხალხში საფუძვლად ქალთა
მიმართ გამეფებულ თავაზიანობას. ქართულმა ენა-
მაც განიცადა ამ თავაზიანობის გავლენა: მდედრო-
ბით სქესს პირველი აღვილი აქვს დათმობილი შეძ-
ლებ გამოთქმებში: ქალ-ვაჟი, და-ქმა, დედ-მამა და
ცოლ-ქმარი. ხალხურ სუფრაზედაც პირველ საღლე-
გრძელოს წარმოსთქვამენ ქალის საღიღებლად. შე-
იძლება ამანვე მოუმზადა ნიადაგი ჩვენში წმიდა ნი-
ნოს და საქართველო გახადა ლვის მშობლის ხველ-
რად. ამ პირობებში ამაყი და მტკიცე ჭეთვანი და
დიდი თამარი სრულიად ბუნებრივია.

ქართული დალრეჯილობა, უსაზღვრო კაეშანი
და ჩვეულებრივი ცხოვრების ყალიბი: „ამის მეტი
რა შემტებაო“ — „ცხოვრების მოქმით“ — აღვილად
შეგვიძლიან დავუკავშიროთ სუმერლების მსოფლ-
მხელველობას: მეოცე საუკუნეში ქ. შ. წინ ლურს-
მულა თქმულებით ერეხელი გმირი „გიში“¹⁾ კმუნ-
ვარებით შეპყრობილი ჰკოდებს: „ეაბანი, ჩემი სა-
თუთ მეგობარი, წავიდა იქ, საიდანაც არა კაცი არ
დაბრუნებულა“ და ზარდაცემულმა გრძნეულ ქალს
მიმართა ამ ოხოვნით: განუმარტოს მას სიკვდილის
და სიცოცხლის მნიშვნელობა და საიდუმლოება.
„ხალხის ხველრია სიკვდილი, მუდმივ სიცოცხლე კი

¹⁾ ნუხას ჩვენი ძველები უწოდებდენ „გიში“ ანუ ნურ-
„პატისი“.

ლეთისა“, უპასუხა მისანმა ქალმა და დაუმატა სა-
სოწარკვეთილ გმირის დასამშვიდებლად:

„შენ კი, გიშ, სტომაქი გაივსე
და დღე-და-ლამე იქეიფე,
ცის მარე დღე იზადიკე

• • • • •
ტურჭა ქაღლი გვერდს მოიგდე²).“

ვერ დაამშვრდა ამისთანა პასუხმა გიში და კი-
დევ უფრო გაალრმავა მისი კაეშანი...

ამგვარი მაგალითი კიდევ ბევრი მოინახება, მაგ-
რამ ჩვენ მიერ წამოყენებულ დებულების დასამტკი-

¹⁾ ამ უკანასნელი ორი წლის განმავლობაში ზერელე
თვალიერების დროს ბევრ რასმე ს გულისხმიეროს წავაწყდი
თან-მედროვე თარიღიულ ნაშომეიში—აუპნობ ზერელე,
რადგანაც ზედმიწევნით შესწავლისთვის მე, რიცხვთა მეცნიე-
რების მასწავლებელს და მასთან სკოლის ზედაცხედველს, არც
დრო მკონდა და არც საშუალება საკნის ზედმიწევნით შე-
სწავლისთვის, მაგრამ ამ პირობებშიდაც ერთში დავრწმუნ-
დი: ქართველებმა ჭირისუფლური თავ ამოდებით უნდა შე-
ვისწავლოთ ძველი აღმოსავლეთი, განმეორებით უნდა გადა-
ვსინჯოთ ლრმად პატიაცემულ ეურპიელთა ნამუშავარი—ამი-
თვის კი საჭიროა ჯკუუთა მიზ ნშე რნილი შრომა, საშუა-
ლო ქართულ სკოლებში აღმოსავლეთის წარსულის საფუძვ-
ლიანად შესწავლა და სხვა... ამისთანა შ სწავლა ჩვენ მო-
გეცემს საშუალებას მომაცლის გეჟმაც შევიმუშაოთ და „ლა
მაზი სიკვდილის“ მაგივრად ლამაზი სიცოცლისკენ ხალისი-

ცემლად ესეც კმარა. ბევრი საბუთი გვაქვს ვიფიქ. როთ, რომ სუმერულები მდაბლობში აღმოსავლეთ მთებიდან დაეშვნენ, იმ მთებიდან, რომელნიც იწყება ქართლში, გადადის ერევანზე და გასწვრივ მისდევს აღმოსავლეთით ტიგროსს, ე. ი. დიჯლეს, და თავდება ინდოეთში. მარტო ამ მაღლობიდამ შეეძლო ხალხს შეესწავლა შუამდინარის დაბლობის თვისებები — ყოველ წლიური წყლის აღიდების კანონები და მხოლოდ შემდეგ დაშვებულიყო დაბლობში, გაეშენებია ქალაქები იმისთვის გახვებ აღმართულ ბორცვებზე და წყლის მოვარდნით თავის საკეთილდღეოდ ესარგებლნა. აღვილად წარმოსალგენია, რომ ამ ბორცვებზე იძულებით ყოველ წლივ

ანად გავსწიოთ. ხალხი საამაყო წარსულში ჰპოებს მომავლის იმედს. ეს არის ნათქვამი 1916 წელში — ნიკოლოზ II დროს — „რუსობის“ ხანაში, დღეს კი თავისუფალნი ვიტყვით: ჩვენი შეოლა უნდა ვაქციოთ „ძველი აღმოსავლეთის“ შესწავლის — შეგრძნობის წყაროთ, დროებით მაინც, ახალ ქართულ კულტურის შექმნამდე, რომელიც იქნება შედევი ჩვენი განუწყვეტლივ დასავლეთთანაც ურთიერთობისა — ქართულმა შეოლამ იგივე სამსახური უნდა გაუწიოს „ძველ აღმოსავლეთის“ შესწავლას, რა სამსახურიც გაუწია ევროპიულმა შეოლამ ელიზთა და რომაელთა კულტურის შესწავლას... მხოლოდ ამ გვარად შევსძლებო ჩვენ ახალ თაობის საღ ფაქიზ გრძელებათა გაღვივებას, როგორც მამოქავებელ ძალას დიად ახლობელ მიზანთა განსახორციელებლად, შორეულ მფრუნველ მომავლის განართშით გაშუქებულო!

ცხოვრებამ შეაჩინია სუმერლები ჯგუფად მოქმედებას და ამ მოქმედების შედევრი დაედო საფუძვლად დიდ საზოგადოებრივ ერთეულებს — ქალაქებს. საფიქრებელია აგრედვე, რომ პირველ გადმოსახლებულთ დაატყდა ამ დაბლობში ის უბედურება, რომელიც ძველი ძლითქმის წარღვნას საფუძვლად დაედო. აღმოსავლეთით უზრუნველყოფილნი სუმერლები — იქ ხომ მათი მონათესავე ხალხი დარჩა — ადვილად ახერხებენ მთებიდან გადმოტანილი ზნე-ჩვეულების და წეს-წყობილების გაღრმავებას და მონათესავე ხალხშივე გავრცელებას.

დაახლოვებით ასე გვესახება ქვებზე აღბეჭდილი ძველი აღმოსავლეთის უუძველესი ხანა 4000 ანუ 5000 წ. ქ. შ. წინ. ზემოდ დასახელებული მთები, მცირე აზია და შუა-მდინარეში სუმერეთი, აი დე-და-ლერძი კაცობრიობის წარსულის ბრუნვისა. და პირველი საზოგადოებრივი ერთეული — ამ დროის დანარჩენი კაცობრიობა კი ტიტლიკანა ველურებად გვესახება!

სემიტები — არაბები და ურიები — გამოდიან საერთაშორისო სარბიელზე.

სუმერლები უკვე მომწიფდნენ, როდესაც მათ არაბეთიდან და შამიდან — სირიიდან ბოლუქ-ბოლუქად მოაწვნენ სემიტები-მწყემსები; პირველი შე-

ხლა შეიძლება მტრულიც იყო, მაგრამ ცოტახნის შემდეგ მოსულთა და ბინადართა¹⁾ შორის მყარ-დება მშვიდობიანობა და სემიტები საფუძვლია-ნად ითვისებენ სუმერთა ზნე-ჩვეულებას და წეს-წყობილებას და მათთან ერთად ჰქონიან შუა-მდინარეში ახალ ნარევ ხალხს და ზნე-ჩვეულებას. საფიქრებელია დრო-გამოშვებით სემიტები ერთ-ხელვე გარკვეულ გზით იჭრებოდნენ ამ ნარევ ხალხში. ასე რომ მე ოცე საუკუნეში ქ. შ. წინ აქ მცხოვრებ ხალხში უკვე სემიტური ელჟერი და ხა-სიათი სჭარბობს.

(1) სუმერთა თანამედროვე ხალხთა ჯგუფს დღეს მეცნიე-რება მიაწერს: სვანებს, აფხაზებს, ჩერქეზებს, ინგუშებს, ჩაჩ-ნებს, ლეკებს, მეგრელებს—ჭანებს, ქართველებს და—არა არიულ შემაღენლობით—სომხებს, თუმცა ეს უკანასკნელნი ფრაკიიდან გადმოსულნი მცირე აზიაში მხოლოდ მეშვიდე საუკუნეში ქ. შ. წინ აღწევენ აზრუმის არე-მარემდე და ბი-ნადრებთან ისე კავშირდებიან, რომ ჰკარგავენ თავიანთ არიულ სახეს, ავიწყდებათ თავისი წარსული და ადგილობ-რივ ისტორიულ ბურუსში ეხვევიან, დარჩათ მხოლოდ ენა-თქმაში არიული ხასიათი. ჩემის ფიქრით, სუმერთა თანამე-დროვე ჯაუფის ხალხი უნდა ვეძიოთ აგრეთვე არაბეთში ქა-ლაქად გაბნეულ მოხელეებში, რომელნიც დღემდის ვე შე-ეთვისნენ არაბებს. ადვილად შესაძლებელია ამ ჯგუფთა ხალ-ხის ნაშთი ინახავს თავს ინდოეთშიდან არა არიულ და მო-ნგოლურ დამონებულ ნაწილში.

საერთაშორისო სარბიელზე ჩნდებიან არიელთა
მოდგმის ხალხნი: მიდიელნი, სპარსელნი, ფი-
ლისტიმლიანები, ბერძნები და სომხები.

ამ არემარეში სემიტების ხელისუფლობა აღწევს
მეშვიდე საუკუნის მიწურულამდის¹⁾ — ამ მიწურულ-
ში კი უთმობს თავის მნიშვნელობას ახლად გაძლი-
ერებულ არიელთა მოდგმის ხალხს: მიდიელებს და
სპარსელებს. მიდიელები წინ იწევდნენ ჩრდილოეთ-
აღმოსავლეთით, მეორენი კი სამხრეთაღმოსავლე-
თით. ეს ორი ხალხი იმდენად დაახლოვებული იყო,
რომ ხშირად ახერხებდნენ შეერთებულად მოქმედე-
ბას — ისინი აღრე შემოიჭრენ ძველ აღმოსავლეთის
ფარგალში: დღევანდელი დაკვირვებანი ამ ხანად
სთვლიან, მეოცე საუკუნის დასაწყისს ქ. შ. წინ. ამ
ფარგალშივე შემოიჭრა დასავლეთიდან არიელთა
მოდგმის ხალხი — ფილისტიმლიანები მეთორმეტე სა-
უკუნეში ქ. შ. წინ; საფიქრებელია, რომ ამ ხანებში—
ვე ფრაკიიდან მცირე ახიაში გადმოდიოდნენ იმავე
არიელთა მოდგმის ხალხი — ბერძნები და სომხები.

¹⁾ დღეს ნიშანდობლივ ვიცით წმინდა სემიტა ზე ჩვე უ-
ლების და წეს წყობილების სამფლობელო ნილოსის ნაპირზე
უუძველესი ეგვიპტე; ვიცით ისიც, როს ამ სამფლობელოს
ძალიან მკრთალი კავლენ, ჰქონდა კაცობრიობის წარსულზე.
დღევანდელი ყივთები ძველი ეგვიპტელების მემკვიდრენი არიან.

„ძველ აღმოსავლეთს“ სათავეში უდგებიან
სპარსელები.

ასე თანდათანობით მზადდებოდა ის საზარელი
უბედურება, რომელიც შუამდინარეს თავს დატყდა
მეშვიდე საუკუნის მიწურულში ქ. შ. წინ. ძველი
დროის შუამდინარის ზე ჩვეულების და წეს-წყო-
ბილების ერთეულის დამსხვრევა არც ისე აღვილი
იყო ველურ არიელთა ხალხთათვის. ესენიც პირველ
შეხლაზე, როგორც სემიტები, ასებად სასტიკად
დამარცხდნენ, მაგრამ ამ დაშარცხებით ისარვებლებს
და დაუკვირზნენ მოპირდაპირის მძლავრ მხარეებს,
შეითვისეს ისინი და ჯიუტი თანდათანობით იწყეს
წინ სვლა, ასე რომ 607 წ. ქ. შ. წინ, შეერთებუ-
ლის ძალით აღმოსავლეთ-დასავლეთ არიელთა ხალხ-
მა შესძლო ნინევის სრულიად განადგურება; ცა-
ტა ხანს შემდევ კი სიარსთა მეფე ძლევა-მოსილი
ჯარით ქედს ახრევნებს დიდს ბაბილონს — 538 წ.
ქ. შ. წინ სპარსელებმა მოახერხეს მთელი ძველი
აღმოსავლეთის გაერთიანება და ამნაირად შეჰქმდეს
შეჯვაჭუება ახალ ეროვნულ ერთეულის წარმოსა-
შობად.

„ძველი აღმოსავლეთს“ იპყრობს ალექსანდრე
მაკედონელი.

მაგრამ ამ ერთეულში მეოთხე საუკუნის მიწუ-
რულში შემოიჭრება გარეშე ძალა — მაკედონელთა
ალექსანდრე დიდის თაოსნობით და გამამთლიანე-
ბელ მიმდინარეობას მისი სიკვდილის გამო ქ. ბაბი-
ლონში 323 წ. ქ. ჸ. წინ, ძირი ეთხოება. მაკე-
დონელთა შემოჭრით ძველი აღმოსავლეთის ხალ-
ხოსნური შემადგენლობა სრულიად არ შეცვლილა,
თუ მხედველობაში არ მივიღებთ ბერძენთა რიც-
ხვით უმნიშვნელო ახალშენებს პალესტინის ჩრდი-
ლოებში და სხვა და სხვა ადგილებში.

„ძველი აღმოსავლეთის“ ფარგალში იჭრებიან
რომაელები.

ხალხოსნური შემადგენლობა ვერც რომაელთა
შემოჭრაშ შესცვალა; მათ მპყრობელობის დროს
„ძველი აღმოსავლეთის“ დასავლეთ ნაწილში ოვთა-
ებრივ მასწავლებლის — ქრისტეს მოვლენაშ კიდევ
ერთხელ დაამტკიცა, რომ „ძველი აღმოსავლეთი“
მთლიანი ერთეულია: დიდებული სწავლა ძალა-
დაუტანებლად სულ ცოტა ხანში ჩინეთთა თურქე-
ტანამდის გავრცელდა და განმტკიცდა. აღმოსავლეთ

რომაელთა იმპერია ხანგრძლივ ხელის-უფლობრა
ძველი აღმოსავლეთის დასავლეთ ნაწილში, დანა-
რჩენ ნაწილს სპარსელები განაგებდნენ. აღმოსავ-
ლეთ რომაელთა იმპერიის გაბატონებას ძველი აღ-
მოსავლეთის ნახევარში ხელს უწყობდა მათ მიერ
ქრისტიანობის აღვიარება და გისი თავგამოდებითი
მფარველობა, მაგრამ ამ ზნეობრივ კავშირმაც ვერ
უშველა საქმეს და მეშვიდე საუკუნის დასაწყისში
ქ. შ. შ. ბიზანტიელებსა და სპარსელებს უჩნდებათ
მძლავრნი მოპირდაპირენი ძველი აღმოსავლეთის
ბინადართა შორის — არაბები. ახალი სწავლით აღფრთო-
ვანებული ძველი ხალხი ერთი საუკუნის განმავ-
ლობაში ახერხებს ძველი აღმოსავლეთის უუძველეს
ფარგალში აღდგენას¹⁾). სპარსელებმა მეტად იუც-
ხოვეს არაბების ამაღლება, ხელსაყრელ პირობებით
ისარგებლეს და მეტოქეობა შემდეგნაირად გაუ-
წიეს: ოშეიადთა და აბასიუთა ტახტის გამო შეხლის
დროს სპარსელებმა აბასიდებს²⁾ დაუჭირეს მარი-
და მიანიჭეს მათ გამარჯვება. მაღლიერნი აბასიდე-

¹⁾ ლვთის მოციქულის მაჰმადის ლტოლვა მექადან მე-
დინას მოხდა 622 წ. ქ. შ. — აქიდან ჯიწყება მუსულმან-
არაბთა ძლიერება. წინა ნათქვამიდან ცხადია, რომ ქრისტია-
ნობა და მუსლიმანობა ორი მხარეა ერთი და იგივე მსოფლ-
შევრჩნობისა — ორი ნამჭევლი ერთი ნაკადისა: ძველი აღმო-
სავლეთისა.

²⁾ აბასი იყო მაჰმადის ბიძა.

ბი პატივის ცემით და ნდობის თვალით უყურებდნენ
სპარსელებს, ამით სპარსელებმა ისარგებლეს და
აბასიდის ხალიფ მამუნის¹⁾ დროს ხორასანში წმინ-
და სპარსული სამთავრო დაარსეს 822 წ. ქ. შ. შ.
მეათე საუკუნის მიწურულში კი მთელი აღმოსავ-
ლეთი ირანისა, ე. ი. სპარსული ხალხოსნური ენ-
თეული, სამ პატარა სამეფოდ და მრავალ სამთავ-
როებად დაიჭიდა.

სელჩუკთა თურქი ევლინებიან „ძველ აღმო- სავლეთს“.

ამ დროს იმ ორე-მარეში, სადაც დღეს ტაშინ-
ტია, ქრისტიანთა პატარა თურქთა ტომი, სელჩუ-
კის ქვეშევრდომი, მაჰმადიანდება და სელჩუკის
შვილთა²⁾ მეთაურობით შეიქრება ჩრდილოეთ-აღ-
მოსავლეთ სპარსეთში; 1035 წ. ქ. შ. ძმები
იპყრობენ ხორასანს, ოცი წლის შემდეგ კი ძლევა-
მოსილი ტოგრულ-ბეგი უკვე ბალდადშია. მას შემ-
დეგ მისი ძმისწული ალპ-არსლანი აფართოვებს თა-
ვის სამეფოს, მელიქშა³⁾ კი, შვილი ალპ-არსლანი-

¹⁾ აზასიდი მამუნი დედით სპარსელია.

²⁾ ტოგრულ ბეგი და ჩაკარ-ბეგი: ტოგრაულ — მკვლელი,
ჩაკარ — ბრწყინვალე — ლაშა.

³⁾ ჩვენი ისტორია კარგად იცნობს ალპ-არსლანს და მე-
ლიქ შაჰს: ალპ-არსლანმა ბაგრატ IV გახადა თურქთა მო-

სა, თავის სამფლობელოს დასავლეთ საზღვრით მა-
ღაგება თვით კოსტანტინეპოლის, ე. ი. კიდევ გაერ-
თიანდა ძველი აღმოსავლეთი მეთერთმეტე საუკუ-
ნის მიწურულში.

მელიქშაჰმ სიცოცხლეშივე შფოთის და უჯან-
ხმოების ასაცილებლად გაანაწილა¹⁾ თავის სამე-
ფო: ანატოლია, ე. ი. მცირე აზია, მისცა სულეი-
მან შაჰს, შამი — თავის ძმას ოუტუშს, აპსონგარს
შეხვდა ალექს, ჩეკერმიშს — მასული, ე. ი. ძველი
ნინევია, კობულმიშს — დამასკი, ხომარტეკინს —
ფარსი, სანჯარს — ხორასანი ბუხარითურთ და ნუშ-
ტეკინ — გარჩის, გუშინდელ მონას, ამ დროს კი და-
ახლოვებულ კარის-კაცს ტარტილარას, ე. ი. ჯამ-
თასის დამჭერს, მეფის სარწმუნოებრივ მოთხოვნი-
ლებათა აღსრულების დროს, ებოძა ხვარაზმეთი,
დღევანდელი ხივის სახანო. მელიქშაჰს გარდაცვა-
ლების და მისი შვილის ბერკიარუკას ტახტზე ასვ-

ხარკედ, მელიქშაჰის სარდალმა კი კიორგი II საშინლად და-
მარცხა და მთელი ბანაკი მეფის აუარებელი განძით ხელთ
იგდო 1080 წ. ქ. შ. გონებად სალებია, რომ ყოველნაი-
რი თვალსაჩინო ცვლილებანი ძველ აღმოსავლეთში უსა-
თუოდ აღიბეჭდებოდნენ ქართველთა წარსულზე, ასე რომ
ჩვენი წარსულის გამოყოფა შესწავლის დროს ამ ერთეული-
დან შეუძლებელია.

¹⁾ ამ განაწილებით ბრწყინვალედ ისარგებლა დიდებულ-
მა დავით აღმაშენებელმა და მოუმხადა ნიადაგი თამარ დი-
დის მეფობას.

ლისათანავე 1092 წ. ატყდა საშინელი შეუბრალ ე-
ბელი შინა-ბრძოლა, ასე რომ ძველი აღმოსავლეთი
ნამდვილ ჯოჯოხეთად გარდაიქცა განსაკუთრებით
სპარსელთათვის: ამ საშინელი არეულობით ისარ-
გებლეს ხვარაზმელებმა და ერთი საუკუნის განმავ-
ლობაში პატარა ხვარაზმეთის საზღვრები გადფარ-
თოვეს სამხრეთით — ინდოეთამდის, ღასავლეთით —
ეფრატამდე, ჩრდილოეთით კი — ვოლგამდე. ჩემის
ფიქრით, ხვარაზმეთის წარსულს დიდი კავშირი
აქვს „ვეფხვის ტყაოსნის“ შინაარსთან და ამის გა-
მო უფრო დაწვრილებით შეუდგეთ ამ წარსულის
შესწავლას.

პატარა ხვარაზმეთის საერისთავო ასოცი წლის
განმავლობაში იქცევა მძლავრ სახელმწიფოდ.

ამხედრებული არაბები მეშვიდე საუკუნის და-
საწყისშივე სპარსელებს შეეტაკნენ, ძლეულნი სპარს-
ნი იძულებულნი იყვნენ ჩრდილოეთ-აღმოსავლე-
თისკენ დაეხიათ, არაბები ფეხდაფეხ მისდევლენენ
დამარცხებულებს, ასე რომ, თუ ვინმე იყო სპარ-
სეთში, ეროვნული სულით მტკიცედ გაჟღენთილი
მიეურებოდა ბუხარას და ხივას. ამ ზნეობრივ გა-
უტეხელობასაც საზღვარი ჰქონდა და როდესაც
არაბებმა ზივამდის, ე. ი. ხვარაზმეთამდის, მიაღწიეს

712 წ. ქ. შ. იქ შეფარებულნი და ბინაშარნი¹⁾ სპარსენი იძულებულნი იყვნენ დამორჩილებოდნენ თავის წარუვალ ხვედრს. ამ პატარა მხარეში გაკუ-
შებულმა ეროვნულმა სიტკიცემ საშუალება მისცა
ნუშედეკინ გარჩას მეთორმეტე საუკუნის დასაწყის-
შივე ბეჯითად შესდგომოდა საერისთავოს გაძლიე-
რებას. ხვარაზმეთი, უუძველესი დიდი სპარსეთის
ზნე-ჩვეულების და წეს-წყობილების მატარებელი,
ზიზლით და აშფოთებული სიამაყით შესცეკეროდა
თურქთა ბრძოების თავხედურ და უთავბოლო ბა-
ტონობას დაქსაქსულ სპარსეთში და ამის გამო კარ-
გად გრძნობდა თავის მოვალეობას დანარჩენ სპარს-
თა თემებისადმი: ამ შეგნებით წახალისებული ნუშ-
ტეკინ გარჩას შვილი მაჰმად კუტბ-ელ-დინი უკვე
„ხვარაზმშპაა, ხელმწიფე ხვარაზმელია“. აუზი, შვი-
ლი მაჰმადისა, დიდად დაჯილდოვებული სულის
სიმტკიცით და ბრწყინვალე ნიჭით მხარს უჭერს მა-
მას; ილ-არსლანი კი, შვილი აკიზისა, ხორასანს

1) ხვარაზმეთი ქრისტეს შობის წინ მე-ХIII საუკუნეში
უკვე სპარსელთა მოდგმის ხალხით იყო დასახლებული; თუნ-
და თურქთა გვარტომის ხალხი უუძველეს დროიდან იჭრე-
ბოდნენ ხოლმე ამ პატარა საერისთავოს საზღვრებში, მაგრამ
ეროვნული სიმტკიცე იმოდენა სიმძაფრისა იყო, რომ ხვა-
რაზმეთის ბინადრები მეთერთვეტე საუკუნის მიწურულშიც
ქ. შ. თურქთა ბრძოებს რაცხდა ველურებად და მტრუ-
ლად ეპყრობოდა.

ანთავისუფლებს სელჯუკიდებისაგან და უერთებს ხვარაზმეთს; ტეკიშმა, ილ-არსლანის შვილმა, ირაკ-ჯემის შემოერთებით გააძლიერა თავის სამეფო; მაჟმად II-ემ კი, შვილმა ტეკიშისმ, ხვარაზმეთის ძლიერება, „მორქმა და მოვლენა“ მიიყვანა ხალხოსნურ საოცნებო წერტილამდე: გააერთიანა სპარსთა და მათ მონათესავე ხალხით დასახლებული ქვეყნები¹). ეს ის ერთად-ერთი წამია ძველი აღმოსავლეთის წარსულისა, როდესაც ცნებანი სპარსი და ხვარაზმელი თანამნიშვნელობის ხაზებით შეიძლება შევაერთოთ, ვამბობ წამი, რადგანაც მხოლოდ 1210 წ. დასრულდა ხვარაზმეთ-სპარსეთის გაერთიანება და 1218 წ. კი ხალხთა ჯალათნი მონაგოლნი მძვინვარე ჩინგიზ ყაენის²) მეთაურობით აღმოსავლეთით შემოიჭრენ ხვარაზმეთში და შეუწყალებლად წალეკეს მოელი ხვარაზმეთი, ადერბეი-

¹⁾ ხვარაზმეთის ფარგალში მოექცა: ახლანდელი სპარსეთი, ავღანისტანი, ბელუჯისტანი, რუ'თა თურქესტანი და აღმოსავლეთი ადერბეიჯანი, ასე რომ საქართველოსა და ხვარაზმეთს შუა იყო დასავლეთი ადერბეიჯანი განჯი-თურთ სელჯუკ თურქთა მოსახლეობით.

²⁾ ნიშანდობლივ ვიცით, რომ ჩინგიზ ყაენს თან ახლდა ექვსასი ათასი კაცი (600000) ველურ მონგოლთა; ვიცით აგრეთვე, რომ ხვარაზმელებმა ამოსწყვიტეს ვაჭრები, რომელთაც მუდმივ მიჰქონდათ მონგოლეთში საქონელი და ამან ხაშინლად გააბრაზა ჩინგიზ ყაენი, ეს, რასაკვირდელია, მხოლოდ პატივსადები საბაბი იყო მონგოლთათვის.

ჯანი და დარუბანდით შეესივნენ რუსეთს — სხვათა
შორის ჩვენი მეფე გიორგი ლაშაც საწინლოდ
დამარცხდა ამ გზით გამვლელ მონგოლთაგან¹⁾.
მაჰმად II-ემ ოკუპალის კუნძულზე²⁾ პირვა თა-
ვის ალსასრული, მისმა შვილმა კი ჯელალ-ედინ-
მა, მონგოლთაგან დევნილმა, დიდმა ვაჟკაცმა,
სასიკვდილოდ დაკოტილ მხეცივით თითონ წამე-
ბულმა³⁾ ჩვენც გვაწამა: დაამარცხა ქართველთა
ჯარი და საშინელი რისხვა დაატრიალა ქართლ-

¹⁾ მონგოლები ხელმეორედ დაუბრუნდნენ ძველ აღმოსავ-
ლეთს, გადვიდნენ ინდოეთში, დიდად შეავიწოვეს თურქთა
მცირე აზია და გაითქვ ფნენ ძველ აღმოსავლეთის ერთეულ-
ში. . დღეს ამ ერთეულში იჭრებიან: რუსეთი, ბრიტანეთი,
საფრანგეთი, გერმანეთი...

²⁾ კასპიის ზღვაზეა, ჩელეკენის სამხრეთით.

³⁾ ჯელალ-ედინი ბასიანს, არზალუმის ახლოს, მოჰკლა
ქურთმა-მწყემსმა 1231 ქრ. შ.

ხვარაზმიდები:

ნუშტეკინ გარჩა . +1997 წ. ქ. შ.

მაჰმად I

აციზი

ილ-არსლანი

ტაკიში . . . +1199 წ. ქ. შ.

მაჰმად II . . . +1220 წ. ქ. შ.

ჯელალ-ედინი . . +1231 წ. ქ. შ.

შესხეთის თავზე — უბედურებას და ბედნიერებას ძველი აღმოსავლეთისას საქართველო მუდმივ მწვავედ განიცდიდა, როგორც ნაწილი ერთი მთლიანი ერთეულისა და ახლაც განიცადა...

„ვეფხვის ტყაოსნიდან“ დროის მიხედვით გარკვეული წარსულის საერთაშორისო სახელმწიფოებრივი ნაქუთი-ჩარჩო გამოსჭვივის.

აქ შევჩერდეთ და გადავიდეთ „ვეფხვის ტყაოსნაზე“¹⁾.

ინდოთ მეფის სასახლეში თათბირია, ამ თათბირს ტარიელიც დაესწრო — ნესტან-დარეჯანისთვის საქმროს რჩევაში არიან. სხვათა შორის, რუსთველის სიტყვით —

„მეფემან ბრძანა: „ხვარაზმშა, ხელმწიფე ხვარაზმელია,

თუ მოგვცემს შვილსა, საჩვენოდ²⁾ მისებრივ არ რომელია“.

მეფა ადასტურებს და სხვათა შორის ამბობს:

¹⁾ „ვეფხვის ტყაოსანი“ დ. კარიჭაშვილის წინასიტყვაობით, შენიშვნებით და ვრცელის ლექსიკონით. 1903 წ.

²⁾ ჩემის ფიქრით აქ მძიმე ნიშანა არ უნდა ჰქონდეს ადგილი.

„ხეარაზმშა მეფეა, მორწმით მჯდომელია,
მათსამცა შვილისა სასიძოლ ჩვენთვის სხვა
სჯობდეს რომელი!“

რუსთველი განაგრძობს:

„გაგზავნეს კაცნი ხეარაზმშას წინა, შვილისა
მთხოველი“

გახარებოდა ხეარაზმშას სიხარულითა დიდითა“.

შეშფოთდა ნესტან დარეჯანი, დაიბარა ტარიე-
ლი და განრისხებულმა უსაყველურა თავის რაინდს
არა რაინდული ყოფა-ქცევა სასახლეში მომხდარ
თათბირზე:

„შენ არ იცი ხეარაზმშასი საჭმროდ ჩემად
მოყვანება?!“

შენ ჯრომილხარ სავაზიროდ, შენი რთულა
ამას ნება,

შენ გასტეხე ფიცი ჩემი, სიჩტეიცე და იგი
ცნება“.

ტარიელი თავს იმართლებს, ნესტან-დარეჯანი
ოდნავად დამშვიდდება და სხვათა შორის იტყვის:

„ეგე ამბად არ ეგების, რომე სპარსენი
გაგვინასდენ“.

და ურჩევს ტარიელს მოჰკლას მისი საჭმრო,
მეფეს კი - როსტევანს

„ჰკადრე თუ, — სშანსთა ვერა ჭიქმ ინდოეთისა
ჭამასა“

და ამით იმართლე თავიო.

ცოტა ხანს შემდეგ:

„სასიძოცა მოგვივიდა, იყვნეს ხანსა არ
დამზმელნი;

შიგნით ჩვენნი გაეგებნენ, გარეთ მოდგეს
ხვარაზმელნი.“

გვიამბობს ტარიელი.

სასიძოს ჰკლავს ტარიელი, მეფე აღბორგებული
კარის-კაცების პირით სხვათა შორის ეკითხება ტა-
რიელს:

„ხვარაზმშას სისხლი უბრალო სახლად რად და-
მადებინეო?“ ამაზე ტარიელი არა თავაზიანად უპა-
სუხებს:

„ხვარაზმშა დაპსვა ხელმწიფედ, დამრჩების რა-
ნაცვალია!

სხვა მეფე დასჯდეს ინდოეთს, მერტყას მე ჩემი
ხმალია?!“

ამ ამონაწერის შესწავლა და დაკვირვება ნებას
გვაძლევს დანამდვილებით ვსთვათ, რომ სსენებუ-
ლი ხვარაზმეთი არ არის ძველი დროის უმნიშვნე-
ლო საერისთავო, არამედ უკვე ძლიერი და სახელ-
განთქმული სახელმწიფოა. ინდოეთის მეფე ფარსა-
დანი არ არის დარწმუნებული, რომ ხვარაზმშა სიხა-

რულით შეეცებება მათ წინადაღებასა: „თუ მოგვცემს შვილსა, საჩვენოდ მისებრივ არ რომელია“, ამის თქმა მართლაც რომ შეიძლებოდა ჯელალ-ედინზე ანუ მამა მისზე — მამად ი-ზე. დედოფლის ნათქვამს თათბირზე:

„ხეარაზმშა მეფეა, მორჭმით მჯდომელი“

და ნესტან-დარჯანის სიძულვილით აღსავს სი-
ტყვებს:

„ევე ამბად არ ეგების, რომე სპარსნი
გაგვიხასლეს“...¹⁾

„ჰკადრე თუ — სპარსთა ვერა ვიქმ ინდოეთისა
ჟამასა“...

განსაზღვრებითი მნიშვნელობა აქვს: ცნებანი —
სპარსნი და ხეარაზმელი ერთა და იგივე და მათი
მცყრობელია „ხვარაზმშა, მორჭმით²⁾ მჯდომელი“.
ამის თქმა კი „ვეფხვის ტყაოსნის“ შემთხვევლს შე-
ეძლო არა უადრეს 1210 წ. მაჟმად ი-ის ხელისუფლა-
ბის დროსა, ე. ი. მაშინ, როდესაც პატარა უძლუ-
რი ნუშტეკინ გარჩას საერისთავი გარდიქცა ვრცელ
და დიდებულ სამეფო — მოსაზღვრედ არაბეთისა,
ინდოეთისა და ხატაეთისა...

აქედან პირველი უდავო დებულება: „ვეფხვის
ტყაოსნის“ ჩანჩხი არ არის ზღაპარი და ეკუთვნის

¹⁾ გადიდვ-ცება, გაბატონება.

²⁾ სახელოვანად, ძლიერად, დიდებულად.

1210 წლის¹⁾ შემდეგ ხანს, ე. ი. მეცამეტე საუკუნის
დასაწყისს²⁾.

განვაგრძოთ... ტარიელი ავალაპარაკოთ:

„კარვის კალთა ჩახლათული ჩავჭერ,
ჩავაკარაბაკე³⁾“

უჩმასა⁴⁾ ფერხთა მოვეკიდე, თავი სვეტსა
შევუტაკე“.

„უსისხლოდ მოვჰკალ იგი ყმა, თუმცა ჰემდა
სისხლისა დენითა“.

¹⁾ ამ კითხვის გარჩევის დროს შეიძლება იმითაც ვისარ-
გებლოთ, რომ მთელი ინდოეთის მუსულმანებად ხსენება
შეიძლებოდა არა უადრეს 1206 წლისა. ინდოეთის ისტო-
რიიდან საგულისხმოა: 1236 წ. ატლამშის სიკვდილის შემ-
დეგ გამეფდა მისი ქალიშვილი რაცია, დიდად განვითარებუ-
ლი, მხნე და ნიჭიერი ადამიანი.

²⁾ 1219 წ. ქ. შემდეგ კი, ვ. ი. მონგოლების შემო-
სევის შემდგომ—ხვარაზმეთის რღვევის ხანაში, ხვარაზმიდები
ვიღას დასჭირდებოდა და თუ რომელიმე სპარსელი მწერალი
როდისმე მათ გაიხსენებდა, მხოლოდ სადიდებლად და არა
საძაკებლად. იმ დროს მონგოლების განმეორებითი შემოსე-
ვამ და გაბატონებამ ისე მოშალა ყოველმხრივ სპარსეთში
ცხოვრება, რომ ახალ რისმე შეთხზვისათვის თავი არა კაცს
სტკივოდა—ძველიც დაავიწყდათ.

³⁾ კარის გამოჭრა.

⁴⁾ სასიძოს—ხვარაზმიდს.

ნუ თუ სპარსელი შემთხვავი ასეთ საზარელ სიკვდილს არგუნებდა თავის სათაყვანებელ¹⁾ სეფე-ფაქტს, ვამბობ სათაყვანებელი, რადგანაც ხვარაზმეთის გაფართოვება და სპარსეთად ქცევა სიხარულს ჰვერიდა ყველა შეგნებულ სპარსელს — როგორც სპარსეთის აღდგენა: ჩვენ უკვე ვიცით, რომ სპარსულმა შეგნებამ ადამიანის უფლება-ვალდებულებისა, სულიერმა და ნივთიერმა წინსვლის ძალამ არაბების და სელჩუქების ძალადობის დროსაც მხრლოდ ხვარაზმეთში შე ნახა თავი და როდესაც სათანადო პირობები იშოვა, მსწრაფლ გავრცელდა ძველის აღმოსავლეთის იმ კუთხეებში, სადაც სპარსე ლები კიდევ გადაჩნდენ. ასე რომ, ამ დროის შესწავლა, ჩვენ გვაძლევს ნებას გადაჭრით ვსთქვათ: სპარსულად მეთორმეტე საუკუნის მიწურულს ანუ მეცამეტე საუკუნის დასაწყისში „ვეფხვის ტყაოსნის“ ჩოჩჩის შეთხვა შეუძლებელი იყო. ეს, ჩექის თიქრით, მეორე უდავო დებულებაა. ასე რომ, წინასიტყვაობის რწმუნება — „ესე ამბავი სპარსული, ქართულად ნათარგმნები, ვპოვე და ლექსად გარდავთქვიო“, უნდა უარპვყოთ²⁾.

¹⁾ ჩანგასასმელია ის უტყუარი ცნობაც, რომ 1226 წელს ტყილისის კარები „სპარსელებმა მუხანათურად გაუდეს“ ჯელალ ედინს, და რასაკვირველია, როგორც სპარსელს.

²⁾ ოდნავ დასაშვებია შემდევი შესაძლებლობა: „ვეფხვის ტყაოსნის“ ამბავი სპარსულ ენაზე გაჩნდა დასავლეთ ადერ-

ამ ორ დებულებას თუ მიყიღებთ:

პირველს, რომ „ვეფხვის ტყაოსნის“ ამბის ჩონჩხეს სპარსელი ვერ შეთხზავდა; მეორეს, რომ ამ ამბის ჩონჩხი შეთხზულია 1210 წ. შემდეგ და ამასთან ერთად გავიხსენებთ, რომ „ვეფხვის ტყაოსანი“ თამარ მეფის სიცოცხლეშივე დაწერა, თამარი კი დღევანდელ მეცნიერების სიტყვით 1212—1213 წ. გარდაიცვალა, მაშინ აშკარაა შემდეგი: „ვეფხვის ტყაოსანი“ რუსთველს დაუწერია 1210 წ. შემდეგ, თამარის გარდაცვალებამდე, და თვით მოთხრობის ჩონჩხიც რუსთველს ეკუთნის; მით უკრო, რომ ეს ჩონჩხი არც ისე რთულია: საკმარისი იყო რუსთვე-

ბეიჯანში—თავრიზში, ანუ არანში—განჯაში, ანუ შირვან-ში—შემახაში და ბაქოში. მაგრამ ამ დებულებას არღვევს ის სტორიული გარღმოცემა, რომ „ვეფხვის ტყაოსანი“ თამარის სიცოცხლეშივე არის დაწერილი—1213 წლამდე და სამი წლის განმავლობაში 1210-დან 1213-მდე შეუძლებელი იყო ამოდენა თხზულების სპარსულად დაწერა და ქართულად გარდათქმა. პირიქით ესეც რომ არ იყოს—მოგვეპოვება ცნობა, რომ დიდიბული მგოსანი ხაკაცკიდ, ე. ი. ჭეშმარიტების მაძიებელი, შირვანელი შირვანშახის ეხსეტანის კარზე მყოფი სატახტო ქალაქ ბაქოში ხვარაზიდელ სულტანს ტეკიშს, ჯელალ-ედინის ბაბუას, თამარის თანამედროვეს, ხოტბას აახამდა-ათაყვანებდა. ამას გრდა ჩვენ ვიცით, რაც მონალოდთა აოხრებას გადურჩა ამ ქვეყნებში, ჯელალ ედინის ხელში და მის გავლენის ქვეშ იყო და ხორაზმიდების. შეურაცხყოფა ამის მიხედვით შეუძლებელი ხდებოდა.

ლისთვის წარმოედგინა იმ დროინდელი სახელმწიუ-
ფოებრივი საზღვრების მოხაზულობა და ამბის
მკრთალი ჩონჩხი თვალშინ დაუდგებოდა...

რად დასჭირდა რუსთაველს ხვარაზმიდების დამ-
ცირება და არა ინდოელების და არაბების?

აქ ბუნებრივად იბატება კითხვა, რად დასჭირდა
რუსთაველს სპარსელების, ე. ი. ხვარაზმელების,
დამცირება და არა ინდოელების, ანუ არაბების,
ანუ სხვისი... ამ კითხვის პასუხის გამო მოსაზრე-
ბანი საშუალებას მოგვცემს, მეორე გზით, დროც
აღვნიშნოთ „კეფხვის ტყაოსნის“ დაწერისა.

ხვარაზმელებთან ქართველებს შეხლა არ უხდე-
ბოდათ და მათი წინსვლა და სელჩუკიანების შევი-
წროება ქართველებისათვის ზომამდე ხელსაყრელიც
იყო. ერთად-ერთი შეხლა ქართველებისა და ხვა-
რაზმელებისა მოხსა ჩემის აზრით თამარ მეფის
დროს: დაქსაქსული და დაუძლურებული დასავლეთი
აღერბეიჯანი თურქთა სათარეშო იყო, აღმოსავ-
ლეთი აღერბეიჯანი კი, ოთვორც ვიცით, 1210 წ.
უკვე ხვარაზმეთის ნაწილს შეადგენდა. ჩვენ დღეს
დანამდვილებით ვიცით, რომ აღდაველის სულთან-
მა ანისი ააოხრა და ხალხი ამოჟლიტა; მის დასა-
სჯელად თამარ მეფემ ლაშქარი გაგზავნა, რომელ-
თაც „სულტანი არდაველისა მოკლეს, ცოლნი და
შვილნი მისნი ტყვედ ჰყუეს და წამოასხეს“... ამ
გალაშქრებამ ქართველები შეცდომაში შეიყვანა: წარ-

მოიდგინეს, რომ მთელი აღმოსავლეთი დასაულეთ
ადერბეიჯანის სურათს წარმოადგენდა. და ამით მო-
ტყუებულნი წარჩინებულნი წარუდგნენ თამარ მე-
ფის და სთხოვეს: „აშ ბრძანოს მეფობამან თქვენ-
მან, რათა არა ცუდად დავიწყებასა მიეცეს სიმხნე
სპათა შენთა, არამედ ალვაზედროთ ერაყს¹⁾ და
რუმ—გურსა ზედა, რომელ არს ხორისინი და
ცნან²⁾ ყოველთა სპათა აღმისავლეთით ძალი და
სიმხნე ჩვენი“... ეს დაახლოვებით 1209 წ. უნდა
მომზარიყოს: მაშინ საქართველოში ჯერ კადგვ
არ იცოდნენ, რომ „ხვარაზმშაი მეფეა, მორჭმით
მჯდომელი“, და ეს მხ ილოდ 1210 წ. გაიგეს...
„მოიწია არე სოვლისა“ სალაშქროდ გამთადებული
ჯარი დალოცა თამარმა და გაისტუმრა სპარსე-
თისაკენ. ყაზმინამდი საქართველოს ძლევა მოიიღ
ჯარს ბედი სწყალობდა, მაგრამ როგორც კი „მა-
იწივნეს გურგანისად³⁾, ქალაქიდ“ ქართველებმა უკან
დაბრუნება ირჩიეს, რადგანაც „ვერდა ძალედვა
წიაღ-სვლად ალაფისაგან“; და შემოიქცეს გამარ-
ჯვებულნი და ძლევამოსილნი⁴⁾). ჩვენთვის კი ხვა-
რაზმეთის წარსულის გათვალისწინების შემდეგ ცხა-
დია, რომ ქართველებმა ამ გალაშქრების დროს

¹⁾ ერ ყსი იგივე ირაკ-აჯემი.

²⁾ საოცარია ამისთანა უვიცობა მეთორმეტე საუკუნის-
თვისაც.

³⁾ დღევანდელ კურდან-ტეგერანსა და ყაზვინს შუა.

⁴⁾ ალბად, როგორც დლეს, ისე მაშინაც სიმართლეს მხო-
ლოდ ის ამბობდა, ვინც მოვლენის გარეთ იდგა — კიდევ
ერთი საბუთი იმ აზრის დასამტკიცებლად, რომ საქართვე-
ლოს ისტორია მჭიდროდ უნდა დაუკავშირდეს ძველ აღმო-
სავლეთის ზედმიწევნით შესწავლას.

ადვილად დაიპურეს დასავლეთი ადერბეიჯანი, ეს სელჩუკის თურქთა ბუდე, მაგრამ როგორც კი გა-
დავიდნენ ხვარაზმელების სამფლობელოში, დამარ-
(ცხლნენ¹) და მხოლოდ მაშინ შეიტყვეს, რომ „ხვა-
რაზმშა მეფეა, მორჭმით მჯდომელი“. მე მგონია ამ
დამარცხების სისასტიკე ინდენად წმინდა იყო, რომ
„ვეფხვის ტყაოსნის“ შემთხვეველზედაც იქონია გავ-
ლენა; ადვილად წარმოსადგენია ისიც, რომ თვითონ
რუსთველც ილებდა მონაწილეობას ამ ლაშქრობაში
და პირადი განცდანი დაედო საფუძვლად ლიდებულ
ქართველის სიძულვის ხვარაზმისადმი. ამ მოსახ-
რებას თუ მივიღებთ, ჩვენ შეგვიძლია განმეორებით,
სულ სხვა გზით ნააზრევთა სა ჟუალებით, ასთქვათ,
რომ „ვეფხვის ტყაოსანი“ დაწერილია 1210 წელს
შემდეგ, ე. ი. მეორე გალაზერების შემდეგ, ქვრივ
თამარ მეფის საღრდებლად და ხვარაზმელთა განსე-
კიქებლად...²) ასე რომ, ჩვენის აზრით, დიდებულმა

1) „ჩრდილოეთ სპარსეთში ხმა გავრცელდა, ქართველებს
ერთის მხრით მიადგა „თვით დიდი სულტანი“, მეორეს
მხრით გილანელნი და „ყოველგნით გზა შეუკრეს ქართველ-
თა და მთლად ამოხოცესო“ — გადაჭრბებულია, მაგრამ ჩვე-
ნი მოსაზრება კი უცილობლად მტკიცდება ამ ამონაწერით.
ი. ჯავახიშვილი. ქართველი ერის ისტორია. გვ. 627.

2) შესაძლებელია, რომ ამ მხრივ თვით ჯელალ-ედინიც
იცნობდა „ვეფხვის ტყაოსანს“: მას ხვარაზმისებისადმი გამა-
ძიაბრუვებელ შინაარსს მით უფრო. რომ ოთხი ხუთი წლის
განმავლობაში მ უნგოლებთან ბოძოლას აწარმოვებდ. და სრუ-
ლი ხელისუფალი იყო სამხრეთ სპარსეთსა და საქართველოს
მოსამზღვრედ ადერბეიჯან ში — ცეცხლთა-ქვეყანაში. ტვილისის
ალების შემდგომ ჩომ ეს შესაძლებლობა უფრო იზრდება —
მაშინ ჩაეხდამი მისი საარაკო სიმხეცვ ღდნავ მაინც გაააგები
იქნება...

რუსთველმა სულ ცოტა ხნის განმავლობაში დამთუკიდებულ შექმნა თავისი უკვდავი „ვეზხვის ტეატრის“ სათაყვანებელ ქალის ხანგრძლივი მოღვაწეობის საღი დეპლად და მასთან ერთად ჩვენც, ჩამომავლობის, მოგვცა წარუშლელი იმედი და რწმენა „ლამაზი“ მომავლისა... ქართველ ხალხს ჯერ კადგვ ბევრი რამ აქვს სათქმელი და გასაკეთებელი დედამიწის ზურგზე იმ ერთეულის ფარგალში მაინც, რომელსაც დღეს ვიცნობთ ძველ აღმოსავლეთად. ჯერ-ჯერობით მხოლოდ ჩვენ, ქართველებმა, ვიცით, რომ ამ „ძველი აღმოსავლეთის“ დასავლეთ ცის კამარაზე მეთორმეტე საუკუნიდან მარტოდ აღარ ციალ-კიაფობს დიდებული ჰომეროსის¹⁾ ვარსკვლავი: მას აღმოსავლეთით შეღაულაუებს დიდი რუსთველის მნათობიც.

ილიკო შობურთალი.

ქ. ბაქო, 1916 წ.

¹⁾ ჰომეროსის „ილიადა“ უსათურდ უნდა ითარგმნოს ქართულად—კარგად ნათარგმნი ის ისტორიულად მომზადებულ ქართველთათვის მეორე სათაყვანებელ ჭიგნად გარდაიქცევა, რადგან ინე ჩვეულებანი იქ „ძველი აღმოსავლეთისა“—უფრო მეტია, ვიდრე საბერძნეთისა: დღეს ვიცით, რომ ბერძნები შაშველ-მართალნი ისტორიულ ხანაში დაშვენ ჩრდილოეთით და ბევრი რამ შეითვისეს ბინადროთაკან. ჰომეროსიც, ჩვენის აზრით მცირე აზიაშია დაბადებული და აღზრდილი... სხვათა შორის ჩვენთვის „მარგალებისთვის“ საგულისხმოა, რომ ვაფორებული პრიაში, ტორიანთა მოხუცი მეფე, თავის შვილებს უსაყვედურებს და დასამცირებლად „თხა-პარიებს“ უწოდებს.

Діректорію до докладів

1. Історія грецької літератури від античності до сучасності. О. Жаварішвилі
2. Історія грецької літератури від античності до сучасності. А. Бабаишвилі
3. Материкові і морські віхи в історії світу. В. Бельше.
4. Кавказький культурний міжнародність та Армения. Н. Я. Марръ
5. Стародавній візантійський літературний музей. З. Жаварішвилі
6. Опредѣленіе языка второй категоріи Ахеменидскихъ клинообразныхъ надписей. Н. Я. Марръ.
7. Грузинській 1912 р.
8. Стародавній візантійський літературний музей. Г. Гомільдові
9. Доисторическая Греция—Эгейская культура — проф. Лихтенберга
10. Хеттей . проф. Сайса
11. „Земля хеттів“ Ученія хеттів та візантійської історії проф. Гарікі, Швіцарії 1903 р. Ф. Швіцарії

12. Сборникъ матеріаловъ для описанія мѣстностей и племенъ Кавказа—всѣ выпускі до 1916 года.
13. Древній Востокъ и Эгейская культура, проф. Випперъ.
14. Образованіе земли... проф. Грекори.
15. Марко Поло. Путешествіе.
16. Исторія Восточныхъ Монголовъ Д. Покотилова.
17. Армения. Х. Ф. Б. Линтъ.
18. Исторія Монголовъ. Карпини.
19. Древности Восточная I, II и III т. подъ редакцією Никольского.

20. Матеріалы по археологіи Кавказа 12 выпусків подъ редакцією Уваровой
21. Очерки Средней Азіи проф. Вамбери.
22. Извѣстія древнихъ греческихъ и римскихъ писателей о Кавказѣ двѣ части К. Гана,
23. Культура Древняго Востока I. Гунгера и Д. Ламера
24. Каменный вѣкъ, проф. Гернесъ.
25. Іисусъ Назарянинъ проф. Ревиль.
26. Вавилонская культура проф. Винклеръ
27. Законы Вавилонскаго царя Хаммураби.
28. Яфетические элементы въ языкахъ Армении. Н. Я. Марръ
29. Полное собраніе сочиненій Ксенофonta
30. Исторія Бухары проф. Вамбери.
41. Краткій очеркъ исторіи Кавказскаго перешейка. А. Н. Гренъ.
32. Сирія и Палестина . К. Базили
33. Древняя Европа и Востокъ. проф. Виппера
34. О курдахъ Э. Лерха
35. Геродотъ . Исторія въ девяти книгахъ. Θ. Г. Мишенько.
36. Древняя исторія народовъ востока. Масперо
37. Исторія Древняго Востока проф. Тураева.
38. Арріанъ Походъ Александра
39. Очеркъ исторіи Армени Г. Халатъяна.
40. Клинописные тексты памятниковъ южной Месопотаміи. Шилейко
41. К. Коссовичъ. Клинописи.
42. Энциклопедический словарь Брокгауза-Ефлона.
- ড়ো মোগা,

